



## Repertoriul jurisprudenței

**Cauza T-412/13**

**Chin Haur Indonesia, PT  
împotriva  
Consiliului Uniunii Europene**

„Dumping — Importuri de biciclete expediate din Indonezia, Malaysia, Sri Lanka și Tunisia — Extinderea taxei antidumping definitive la importurile de biciclete originare din China — Eludare — Lipsa cooperării — Articolele 13 și 18 din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 — Obligația de motivare — Eroare de apreciere”

Sumar — Hotărârea Tribunalului (Camera a șaptea) din 19 martie 2015

1. *Politica comercială comună — Protecție împotriva practicilor de dumping — Derularea anchetei — Competențe ale Comisiei — Limite — Obligația de cooperare a întreprinderilor vizate de o plângere — Conținut*

*(Regulamentul nr. 1225/2009 al Consiliului)*

2. *Politica comercială comună — Protecție împotriva practicilor de dumping — Eludare — Stabilirea unei eludări — Expedierea produsului care face obiectul măsurilor antidumping prin țări terțe — Criterii de apreciere — Circumstanțe care nu permit să se concluzioneze în sensul existenței unor transbordări*

*[Regulamentul nr. 1225/2009 al Consiliului, art. 13 alin. (1) al doilea paragraf și alin. (2)]*

3. *Politica comercială comună — Protecție împotriva practicilor de dumping — Derularea anchetei — Utilizarea datelor disponibile în cazul refuzului de a coopera al întreprinderii — Condiții — Caracter alternativ*

*[Regulamentul nr. 1225/2009 al Consiliului, art. 18 alin. (1)]*

4. *Politica comercială comună — Protecție împotriva practicilor de dumping — Derularea anchetei — Utilizarea datelor disponibile în cazul refuzului de a coopera al întreprinderii — Condiții — Informație falsă sau care induce în eroare — Necesitatea unui comportament intenționat — Lipsă*

*[Regulamentul nr. 1225/2009 al Consiliului, art. 18 alin. (1)]*

5. *Politica comercială comună — Protecție împotriva practicilor de dumping — Derularea anchetei — Utilizarea datelor disponibile în cazul refuzului de a coopera al întreprinderii — Condiții — Primirea unei vizite de verificare — Circumstanță care nu implică în sine constatarea unei cooperări loiale și diligente*

*[Regulamentul nr. 1225/2009 al Consiliului, art. 18 alin. (1)]*

6. *Politica comercială comună — Protecție împotriva practicilor de dumping — Derularea anchetei — Luarea în considerare a unor informații care nu sunt cele mai bune din toate punctele de vedere — Condiții — Caracter cumulativ*

*[Regulamentul nr. 1225/2009 al Consiliului, art. 18 alin. (3)]*

7. *Acte ale instituțiilor — Motivare — Obligație — Întindere — Decizie de a recurge la datele disponibile în cazul refuzului de a coopera al întreprinderii vizate de o anchetă antidumping — Obligația instituțiilor de a demonstra utilizarea celor mai bune date posibile — Inexistență*

*[art. 296 TFUE; Regulamentul nr. 1225/2009 al Consiliului, art. 18 alin. (1)]*

8. *Dreptul Uniunii Europene — Principii — Proporționalitate — Caracterul proporțional al unei măsuri — Criterii de apreciere*

9. *Politica comercială comună — Protecție împotriva practicilor de dumping — Eludare — Proba existenței unui dumping în legătură cu valorile normale stabilite cu ocazia unei anchete inițiale — Stabilirea prețului de export — Obligație de a recurge la metoda cea mai adecvată*

*[Regulamentul nr. 1225/2009 al Consiliului, art. 13 alin. (1)]*

1. A se vedea textul deciziei.

(a se vedea punctele 64 și 80)

2. În ceea ce privește stabilirea existenței unei eludări a măsurilor antidumping în vigoare, sub forma expedierii produsului supus măsurilor menționate prin țări terțe, în sensul articolului 13 alineatul (1) al doilea paragraf din Regulamentul antidumping de bază nr. 1225/2009, nu rezultă nici din regulamentul menționat, nici din jurisprudență că faptul că exportatorul în cauză nu a putut să demonstreze că era un producător al produsului similar sau că îndeplinea criteriile prevăzute la articolul 13 alineatul (2) din Regulamentul antidumping de bază nr. 1225/2009 permite instituțiilor Uniunii să concluzioneze în mod automat în sensul existenței unor transbordări efectuate de respectivul exportator.

(a se vedea punctul 105)

3. A se vedea textul deciziei.

(a se vedea punctul 111)

4. În ceea ce privește posibilitatea de a recurge la datele disponibile atunci când o parte a furnizat o informație falsă ori care induce în eroare, articolul 18 alineatul (1) a doua teză din Regulamentul antidumping de bază nr. 1225/2009 nu impune să existe un comportament intenționat.

În această privință, amploarea eforturilor depuse de o parte interesată pentru a comunica anumite informații nu este legată în mod obligatoriu de calitatea intrinsecă a informațiilor comunicate și, în orice caz, nu este singurul element determinant al acestora. Astfel, deși informațiile solicitate nu au fost în final obținute, Comisia este îndreptățită să recurgă la datele disponibile în ceea ce privește informațiile solicitate.

(a se vedea punctul 122)

5. În cadrul unei anchete antidumping, este de competența instituțiilor Uniunii să decidă dacă, în scopul verificării informațiilor furnizate de o persoană interesată, acestea apreciază că este necesar să confirme aceste informații prin intermediul unei vizite de verificare în localurile acestei persoane și că, în situația în care o persoană interesată se opune verificării datelor pe care le-a furnizat, se aplică articolul 18 din Regulamentul antidumping de bază nr. 1225/2009, iar datele disponibile pot fi utilizate.

În această privință, deși refuzul de a primi o vizită de verificare contravine obiectivului de cooperare loială și diligentă a cărui respectare este vizată de articolul 18 alineatul (1) din regulamentul de bază, faptul de a se supune acesteia nu poate genera prin el însuși constatarea unei cooperări.

În aceste condiții, faptul de a prezenta un formular de scutire, apoi o versiune revizuită și de a primi agenții Comisiei cu ocazia vizitei de verificare nu poate fi suficient pentru a conduce la constatarea cooperării sau la obligația instituțiilor Uniunii de a lua în considerare informații incorecte.

(a se vedea punctele 123 și 124)

6. A se vedea textul deciziei.

(a se vedea punctul 125)

7. În cadrul unei anchete antidumping, în ceea ce privește o decizie de a recurge la datele disponibile în cazul refuzului întreprinderii de a coopera, nu rezultă nici din cuprinsul articolului 18 alineatul (1) din Regulamentul antidumping de bază nr. 1225/2009, nici din jurisprudență că instituțiile în cauză trebuie să justifice din ce motiv datele disponibile utilizate erau cele mai bune posibile.

(a se vedea punctele 130 și 139)

8. A se vedea textul deciziei.

(a se vedea punctul 144)

9. A se vedea textul deciziei.

(a se vedea punctele 149, 150, 152 și 153)